



SdU giver indskolingsbørn gavekort til foreningslivet

Efter en lang sommerferie vendte skolebørnene i denne uge tilbage til klasseværelserne. Mens de fleste elever glædede sig til at gense klassekammeraterne, stod de yngste foran en stor dag: deres første skoledag nogensinde. Med skoletasken på ryggen og spænding i maven trådte de ind i skolelivet. I år ventede der dog en ekstra overraskelse til alle indskolingsbørn. Med sig hjem i skoletasken fik de nemlig et gavekort fra SdU - et gavekort, der giver adgang til et helt års gratis medlemskab i en af deres foreninger eller grupper.

En investering i fællesskab
Tiltaget er det første af sin slags og er blevet modtaget med stor opbakning. Initiativet udspringer fra SdUs strategiplan, der bl.a. har som mål at skabe stærkere rammer for børn og unges

fællesskaber.

– Vi ønsker, at alle børn fra starten af deres skolegang får mulighed for at opleve glæden ved fællesskab og bevægelse. Med gavekortet fjerner vi en barriere, så børnene og deres forældre kan prøve kræfter med foreningslivet uden at skulle tænke på økonomien, forklarer SdUs områdeleder for idræt, unge og kultur Hinnerk Petersen.

Ved at give børnene en gratis adgangsbillet håber man, at flere familier vil opdage, hvor mange muligheder der ligger i mindretallets foreningsliv.

– Vi håber, at gavekortet derudover kan inspirere flere af mindretallets forældre til at engagere sig i foreningslivet. På den måde kan hele familien opleve glæden ved at være med i en forening og blive en del af de fællesskaber, der betyder så meget for os som mindretal, si-

ger Hinnerk Petersen.

Stor opbakning fra foreningerne

Gavekortet er blevet til i et tæt samarbejde mellem SdU og foreningerne og er blevet taget rigtig godt imod. Med opbakning fra hele foreningslivet er håbet, at initiativet kan være med til at skabe varige relationer, stærke fællesskaber og masser af gode oplevelser.

– Vi er glade for, at vi i fællesskab kan give børnene denne mulighed. Det er en investering i både foreningslivet og i børnenes trivsel, lyder det fra Hinnerk.

Foreningskort giver overblik

For at gøre det nemt at finde frem til de lokale foreninger har SdU tidligere udviklet et såkaldt foreningskort. Det digitale kort findes på www.sdu.de og giver et hurtigt overblik over de akti-

viteter og foreninger, der er placeret tæt på den enkelte familie.

– Foreningskortet har gjort det lettere at opdage, hvor mange tilbud der faktisk findes i ens nærområde. Med gavekortet får børnene nu endnu en grund til at tage det første skridt, forklarer Hinnerk.

Med kombinationen af gavekortet og det digitale foreningskort håber SdU at gøre vejen ind i foreningslivet både lettere og mere attraktiv for de yngste og deres familier. Målet er, at første skoledag ikke kun bliver begyndelsen på en ny tid i klasseværelset, men også starten på et langt og givende fællesskab i mindretallets foreninger.

Har man spørgsmål til gavekortet er man velkommen til at kontakte Hinnerk på hinnerk@sdu.de.



02 Dansk rockhåb og lokale helte spiller i Volksbad



03 SSF Nord tager til NordArt i Bydelstorp



04 Familiekoncert: "Katrine undersøger" i Idrætshallen



08 Nat i naturen blev en magisk oplevelse for 123 deltagere

11.
SSF Humanitært Udvalg: Folkedans på **Flensborghus**, kl. 14:30
Gottorp amt: Biograften "Pigen med nålen," **Slesvighus**, lille sal, kl. 19:30,(tilmelding til Gottorp amt)
Sydslesvig danske Kunstforening: Udstillingen „Kunst & vær med - medlemmernes egen udstilling“ åbnes, **Dansk Centralbibliotek, Flensborg**, kl. 19:00
12.
SSF Sct Jørgen /Mørvig: Guidet tur på Blæsbjerg (Blasberg) med Friedrich Kroll, mødested ved Vandtårnet, kl. 15:30
SSF Humanitært Udvalg: Vandringer i Grænselandet, „Isted 1850 slagmark, i dag et smukt vandreområde“. Da parkeringspladsen Exe er lukket, starter vi fra parkeringspladsen ved hovedindgangen til kirkegården »Friedenshügel« præcis kl. 9:30.
Skovby Seniorklub: Hyggeeftermiddag, **Skovby forsamlingshus**, kl. 14:30
13.
Lange Nacht der Kulturen Flensburg/Flensborg: SdU, Klang Festival og Dansk Centralbibliotek: Koncert med Ki!, Dansk Centralbiblioteks Garage, kl. 19:30-21:00, Linedance på Flensborghus kl. 21:00-22:30,
SSF Kappel: Udflugt til Danfoss Universe
14.
Christian Lassens Mindemuseum: Den permanente udstilling og udstilling om bæredygtigt byggeri, **Christian Lassens Mindemuseum** kl. 14:00-17:00
Lyksborg Seniorklub: Inviteret til Burkal Kirke pga. kirkens 800-års jubilæum i privatbiler. Afgang fra p-pladsen ved Lyksborg Danske Kirke, kl. 12:30
16.
SSFs Ældreklub Skovlund: Høstlotto kl. 15:00
Bøglund Seniorklub: Senioreftermiddag, **Bøglund forsamlingshus**, kl. 14:30
SSF Slesvig: SpisSammen "Pizza-aften", **Slesvighus**, 1. sal, kl. 18:00
17.
Sdr. Brarup Seniorklub: Fælles senioreftermiddag på **Slesvighus**, kl. 15:00
18.
SSF Harreslev, Harreslev Kvindeforening, Landfrauen Harrislee, de tyske spejdere og kirkerne i Harreslev: Kulturdage fra den 18.-21 september, åbningsarrangement på Borgerhuset i Harreslev, kl. 19:00
SSF Humanitært Udvalg: Folkedans på **Flensborghus**, kl. 14:30
SSF Nybjernt: Hyggesnak med pølser, **Nybjernt forsamlingshus**, kl. 17:30
Sdr. Brarup Seniorklub: Forfatterbesøg/Keld Conradsen
Sdr. Brarup Danske Skole, kl. 17:00

SSF indvarsler til landsmøde

SSF indvarsler sit ordinære landsmøde lørdag den 8. november 2025 på Husumhus. Landsmødet vælger i ulige år til forretningsudvalget: formand, 2. næstformand, 2. bisidder samt en 1. og en 2. suppleant. Desuden vælges til regnskabs- og revisionsudvalget: formand og yderligere 2 medlemmer. De faste udvalg aflægger deres beretning overfor hovedstyrelsen og skriftligt med mundtligt

supplement overfor landsmødet. Forslag, der ønskes behandles på landsmødet, skal være indsendt fire uger før landsmødet, det vil sige inden lørdag den 11. oktober 2025. Den "Blå beretning" inklusive dagsordenen, indkomne forslag og eventuelle bilag udsendes mindst to uger før landsmødet, det vil sige inden lørdag den 25. oktober 2025.

Gudstjenester

13. søndag e. trinitatis | 14. september 2025 | Luk. 10,23-37
Aventoft kl. 10 Sloth
Egernførde kl. 14 Hultberg *med dåb*
FL Ansgar Kirke kl. 10 Böll
FL Helligåndskirken kl. 10 Strelow
FL Sct. Hans **se Helligåndskirken**
FL Sct. Jørgen kl. 10 Egeris
FL Sporskifte kl. 9:30 Hougesen *menighedsudflugt til*

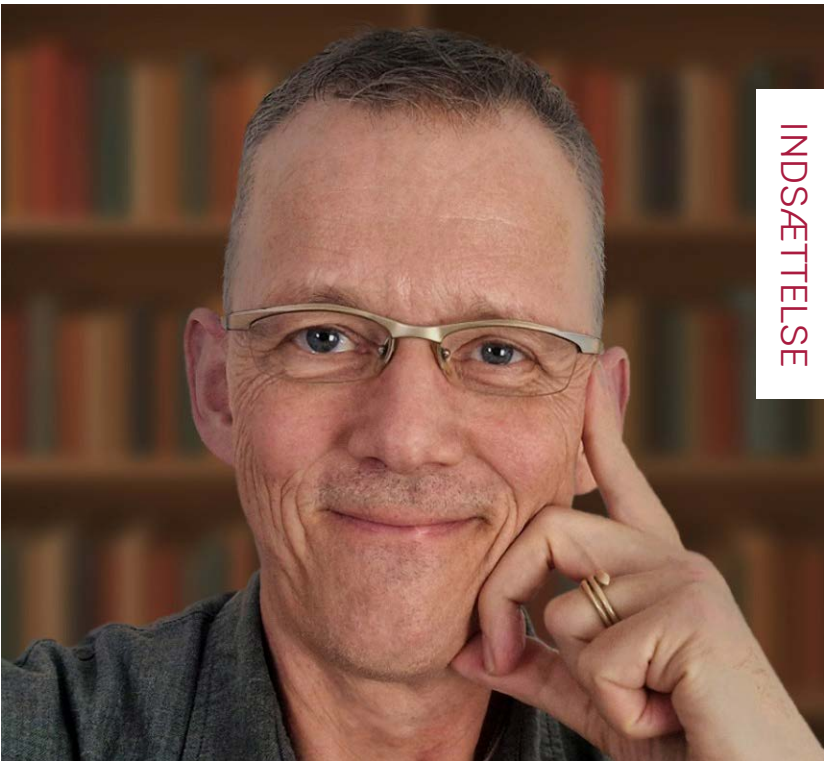
gudstjeneste i Kegnæs Kirke
Gelting kl. 11 Jacobsen *med dåb*
Hanved **se Sporskifte**
Harreslev kl. 11:30 Böll
Holtenå kl. 10:30 Hultberg
Husum kl. 14:30 Heikendorf
Lille Solt kl. 9:30 Mogensen *med konfirmandindskrivning*
Lyksborg kl. 10 Thun

Rendsborg kl. 11:30 Brask *med præsentation af årets konfirmander og frokost*
Slesvig Ansgar kl. 10 Heikendorf
Tønning kl. 11 Hammer
Valsbøl kl. 14 Skou *med konfirmandindskrivning*
Vanderup kl. 11 Vetter
Vesterland kl. 10:30 Rasmussen

Se også dks-folkekirken.dk/gudstjeneste

Ny præst i Flensborg Nord

Menighedsrådet ved Ansgar Kirke, Flensborg Nord, har ansat cand. theol. Ruben Fønsbo som præst ved menigheden med virkning fra d. 1. oktober 2025. Menighedsrådsformand Helge Hedfeld udtrykker stor tilfredshed med, at det er lykkedes at finde en ny præst til embedet efter en meget kort vakance og siger, "Det er en glæde at kunne meddele, at bestyrelsen for Den Danske Kirke i Udlandet har fulgt indstillingen fra Ansgar Kirkes menighedsråd." Med ansættelsen vender Ruben tilbage til Sydslesvig, hvor han fra 2013 til 2020 virkede som præst ved Den Danske Menighed i Lyksborg og Omegn. Sideløbende med det daglige arbejde har han siden 2016 også fungeret som feltpræst og bl.a. været udsendt til Afghanistan og Letland. Ruben kommer fra et embede som sognepræst og Kors-hærspræst i Ulkebøl i Sønder-



INDSÆTTELSE

borg, og forud for det har han arbejdet som præst på Enner Mark Fængsel ved Horsens. Ruben ser meget frem til at vende tilbage til Sydslesvig og glæder sig til både samarbejdet med menighedsrådet og kol-

legerne, og til alt det som det danske mindretal i Sydslesvig rummer og står for. Indsættelsen v. provst Charlotte Thea Gade finder sted i Ansgar Kirke i Flensborg søndag, d. 12. oktober 2025 kl. 14.

Oplev lyden af rock anno 2025



1. NOVEMBER

Lørdag den 1. november bliver Volksbad i Flensborg fyldt med energi og moderne rock. På scenen står et af Danmarks mest lovende nye bands, Bænych, flankeret af Flensborgs egne stjerner hora, som hver især giver deres svar på hvordan rockmusikken lyder i 2025.

Dansk rockhåb og lokale helte
De har kun eksisteret i få år, men allerede nu bliver Bænych kaldt et band, man skal holde skarpt øje med. Med deres mørke guitar, ekspressive synth og en vokal, der balancerer mellem sårbarhed og styrke, har de skabt et udtryk, som rammer lytteren med en rå kraft. Debut-EP'en fra april har allerede sendt singler i rotation på både danske og internationale radio-stationer, herunder DR P6 Beat,

BBC Radio 1 og Amazing Radio i New York. Musikblogs og medier spår bandet en lys fremtid, og i Volksbad kan publikum opleve dem helt tæt på, før de for alvor bryder igennem.

Siden 2019 har hora sat deres præg på Flensborgs musikliv, og de fire venner har med tiden skabt deres helt egen lyd. Med en blanding af auto-tune, indie-

pop, emo og post-punk, spiller hora med hjertet udenpå tøjet. Deres koncerter er kendt for at være lige dele intime og energiske, og Volksbad bliver ingen undtagelse.

Praktisk information
Koncerten finder sted i Volksbad, hvor dørene åbner klokken 19.00 og musikken starter klokken 20.00. I forsalg koster billetterne 7 euro for unge op til 26 år og 10 euro for voksne fra 27 år og opefter. Vælger man at købe billet i døren på koncertdagen, er prisen 10 euro for unge og 12 euro for voksne. Billetter kan købes via hjemmesiden TixForGigs.



Sæsonåbning: Spis-Sammen i SSF Slesvig



16. SEPTEMBER

Første SpisSammen i sæsonen begynder på Slesvighus. Den holdes den 16.09. kl. 18. Tilmelding senest den 14.09. på ssslesvig@syfo.de eller hos se-

kretariatet på 04621-23888. På programmet står pizza, en sang eller to og almindelig hygge! Alle er velkomne.

Besøg NordArt med SSF Nord

Lørdag den 21. september 2025 planlægger SSF Nord en tur til NordArt i Bydelstorp. Samkørsel starter kl. 12.30, ellers mødes vi foran kassehuset ved Thormannhallen kl. 13.45. Hvis du kører selv, så er adressen: ACO Thormannhalle, Am Ahlmannkai, 24782 Büdelsdorf. NordArt er efterhånden en af Europas største udstillinger af samtidskunst. Vi har arrangeret en rundvisning på dansk på 1,5 timer igennem udstillingen. Efterfølgende er der mulighed for spisning på egen regning på "Ausstellungscafé".

Tilmelding og pladser

Tilmelding sker via mail til michaela.blumenberg@ssw.de senest mandag den 15. september 2025. Husk at meddele, om du ønsker samkørsel. Entré: 15 € kun til SSF-medlemmer (gruppepris). Entréen betales direkte til Michaela Blumenberg. Der er 15 pladser som fordeles efter først til mølle-princippet.



21. SEPTEMBER



Nyheder fra Mikkkelberg

Af Lisbeth Bredholt Christensen

Siden midten af august er besøgende på Mikkkelberg trådt ind ad vores nye hoveddør. Takket være midler fra Grænseforeningen e.V. har det været muligt at udskifte den gamle hoveddør med en ny, tidssvarende. Arkitekt og medlem af Mikkkelbergfondens bestyrelse Povl Leckband har tegnet døren, der på venlig vis og med store vinduespartier inviterer indenfor, bringer lys ind i møllen og giver udsigt ud. Firma Lange har stået for den flotte udførelse både af døren og det nye gulv oppe i møllen. Det massive fyrretræsgulv er muliggjort takket være midler fra Oberst Parkovs Fond, Grænseforeningerne Nordvestjylland, Aarhus og Ringkøbing og Omegn samt Slesvigsk Samfunds Fond. Gulvet erstatter det gamle, som var mørnet, og gør det muligt fremover at udnytte det mølleloftet til mindre udstillinger og butik.

Mytesteder

"Flot, flot", "betagende", "wunderschön" og "spændende" er

nogle af de lovord, man kan læse i Mikkkelbergs gæstebog om udstillingen Mytesteder. Kirsten Kleins stemningsladede fotografier og Steen Folmer Jensens finurlige skulpturer kan opleves efteråret med. Fotografier og skulpturer kan købes, ligesom det fornemme katalog, der er udgivet i anledning af Kirsten Kleins 80 års fødselsdag. Åbningstiderne er onsdag-torsdag, kl. 10-16, lørdag, søndage og helligdage, kl. 12-16, og det er også muligt at lave en individuel aftale. I september og oktober har en række grænse-

foreninger, højskoler, foreninger og rejsegrupper booket sig ind på rundvisninger og enten madpakkespisning eller kaffebord i Buhls Hus.

Efterårskoncert aflyst

Efterårets planlagte koncert "Den unge Grieg" finder ikke sted. I stedet kan man Endelig opfordrer Mikkkelberg til allerede nu at sætte kryds i kalenderen d. 6. december, hvor Frederikstad Orkestret og Ejderstedkoret under ledelse af Bente Stenger og Bjarne Stenger-Wulff igen spiller adventskoncert.



RENOVERET

Nyt program på Akti



KREATIVITET

Hvis man godt kan lide at komme på kurser, møde andre og i fællesskab lære nyt, så er Aktivitetshusets kursusprogram for efterår/vinter skudt i gang! Emnerne favner bredt og der er noget for alle – musik, madlavning, foto, arbejde med glas, syning, kunsthåndværk og sprog. Man kan se kurserne på Aktivitetshusets hjemmeside via QR-koden. Når man klikker på kurser her, kan man se, hvilke der er fuldttegnet og hvilke der stadig er ledige pladser til. Du kan fx lære at spille ukulele eller guitar. Også til de sultne er der et kursus, hvor man kan lære at lave sund hverdagsmad med udgangspunkt i danske klassiske retter. Små julenisser, istapper eller kugler i glas kan

pynte ens juletræ fremover. Man kan lære at tale frisisk, Petuh eller engelsk. Og er man mere til håndarbejde og kunsthåndværk, kan man både sy en helt individuel sweater, pusle med papir eller lave en egene sketchbook. Programmet er fyldt med kurser til de forskelligste interesser, så alle kan opleve kreativitet i fællesskab.



Ugeavisen Sydslesvig

Udgiver: Flensborg Avis
Redaktion:
Sydslesvigsk Pressetjeneste
ved Sydslesvigsk Forening
og Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger
Flensborghus
Nørregade 76,
D-24939 Flensborg
Telefon +49 461 14408-120,
-122, -230, -233
www.ugeavisen-sydslesvig.de
redaktion@ugeavisen-sydslesvig.de

Sallys Far kommer til Husumhus

27. SEPTEMBER



Lørdag den 27. september er familieforestillingen "Sallys Far" fra Louise Schouw Teater i Husum. Forestillingen finder sted kl. 16:00 på Husumhus, og som bonus kan man møde Sallys far og hele familien på Husum Bibliotek kl. 13:00.

Om forestillingen

Sallys far er sygt pinlig. F.eks. når han får den skøre idé, at han vil være youtuber, eller når han beslutter sig for, at han ikke gider at være voksen, så han og Sally må bytte roller. Han er også en vildt dårlig taber. Men kedelig - det er Sally's far ikke! De populære bøger Sallys far er udgangspunktet for Louise Schouw Teater's forestilling med masser af sjov, ballade,

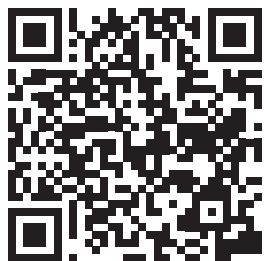
rørende øjeblikke og sange, komponeret af Sigurd Barrett & Eskild Dohn. Man møder Sally, hendes lillebror, Eddie, hendes ven Svend, og ikke mindst Sally's sjove og skøre far, som ikke er som andre fædre. Der bliver masser af grine af og snakke om bagefter. For bag fars fis og ballade er der også alvor, som vækker til eftertanke hos både store og små.

Mød Sallys far

Inden forestillingen på Husumhus kan man lave masker og andre sjove ting omkring Sally og familien på biblioteket. Efter forestillingen bugner biblioteket af de sjove og populære bøger om Sallys far, lillebror Eddie samt spil og andre sjove ting.

Billetter

Få billetter via www.ssf-billetten.de, tlf. +49 461 14408125, SSFs sekretariat (https://syfo.de/regional), Aktivitetshuset, Norderstr. 49, Flensburg, sh:z Ticketcenter, Nikolaistr. 7, Flensburg, Reisebüro Peelwatt, Marie-Curie-Ring 39, Flensburg og ved indgangen. Arrangør Sydslesvigsk Forening (SSF).



Familiekoncert med Ramasjangvært i Flensburg

Søndag den 28. september kl. 11:00 er koncerten "Katrine undersøger" med Sønderjyllands Symfoniorkester og Katrine Bille klar i Idrætshallen i Flensburg.

Om forestillingen

Katrine Bille, kendt fra Ramasjang, tager børn og voksne med på en eventyrlig rejse fyldt med sjove lyde, sange og masser af opdagelser! Som sanger, tv-vært og forfatter har Katrine i mange år været en favorit blandt børn og barnlige sjæle, og nu inviterer hun til en koncert, hvor hele familien kan synge, lege og opleve musikken på en helt ny måde. Med sjove, interaktive indslag og kendte melodier bliver børnene en del af eventyret, når Katrine undersøger, hvordan musikken kan åbne for fantasti-

ske nye verdener. Der serveres gratis Hot Dogs efter koncerten!

Billetter

Få billetter via www.ssf-billetten.de, tlf. +49 461 14408125, SSFs sekretariat (https://syfo.de/regional), Aktivitetshuset, Norderstr. 49, Flensburg, sh:z Ticketcenter, Nikolaistr. 7, Flensburg, Reisebüro Peelwatt, Marie-Curie-Ring 39, Flensburg og ved indgangen. Arrangør Sydslesvigsk Forening (SSF).



28. SEPTEMBER

Efterårsfest for seniorer

Sydslesvigsk Forening for Flensburg Amt og Det Humanitære Udvalg inviterer til en hyggelig eftermiddag med fællessang, kaffebord og underholdning med gruppen Teglsten. Festen finder sted på Flensborghus, Norderstr. 76 i Flensburg, onsdag den 8. oktober 2025 fra kl. 14.30 til 16.30. Prisen er 5 € for SSF-medlemmer og inkluderer, kaffe/te, kage, underholdning og tombola. Hvis I er medlem af en af ældreklubberne, kan I også benytte fællesskørsel for kun 3 €, som arrangeres via jeres lokale ældreklub.

Tilmelding og betaling skal ske på forhånd hos jeres lokale ældreklub eller hos os på sekretariatet, Norderstr. 74, 24939 Flensburg, telefon +49 (0)461 14408-155 / -156, eller via e-mail på flamt@syfo.de. Sidste frist er onsdag den 1. oktober. Da parkeringspladserne ved Flensborghus er begrænsede og der ikke er parkeringsmuligheder ved havnen, anbefaler vi at benytte parkeringshuset Speicherlinie.

8. OKTOBER



Dansk-tyske kulturdage i Harreslev

Fra den 18. til 21. september 2025 danner Harreslev ramme om dansk-tyske kulturdage. Over fire dage kan borgere og gæster opleve et bredt kulturprogram med alt fra foredrag og musik til film, litteratur og petanque. Projektet er et samarbejde mellem Dansk Skoleforening for Sydslesvig, Dansk Centralbibliotek for Sydslesvig, Sydslesvigsk Forening og Harreslev Kommune, og er en del af projektserien Kultur møder kultur.

Åbningsaften i Borgerhuset

Torsdag den 18. september kl. 19:00 indledes kulturdagenes program i Borgerhuset. Her kan publikum glæde sig til gospelmusik med Northern Gospel Light Chor og Chor Frohsinn. Aftenen byder desuden på foredrag af Jürgen Kühl om dansk-tyske relationer samt en præsentation af værker af kunstnerne Sigrud Dobat og Lisbet Mikkelsen-Buhl.

Cykeltur, film og fællesskab

Fredag den 19. september går turen i sadlen. Kl. 14:00 starter en fælles cykeltur til Bov Kirke med afsluttende grillhygge og spejderaktiviteter i Spejdervillaen.



FESTLIGT

laen. Om aftenen kl. 19:30 viser Harreslev-Kobbermølle Danske Skole filmen Krøen ved Vidåen på forskellige sprog.

Petanque, litteratur og fest

Lørdag den 20. september begynder kl. 10:00 med petanque for alle interesserede på banen bag den danske skole. Eftermiddagen byder kl. 14:30 på litteraturcafé i Harreslev Bibliotek, hvor eventyrfortælleren Susanne Schoppmeier underholder med musikalsk ledsagelse af Otze Oldenburg. Her serveres kaffe og kage, og der er mulighed for at købe billetter

i forsalg.

Om aftenen kl. 18:00 inviterer Borgerhuset til festabend med musik, mad og underholdning. Musiker Hilke Rudolph spiller under temaet Dinner for one – på Petuh!

Gudstjeneste og afslutning

Søndag den 21. september rundes kulturdagenes program af med en dansk-tysk gudstjeneste kl. 14:00 i Spejdervillaen. Her medvirker blandt andre Harrislee Gospel Singers. Alle arrangementer er åbne for offentligheden, og langt de fleste er gratis.

Quiet please: Forestillingen Tennis spiller i Idrætshallen

Torsdag den 25. september kl. 19:30 spilles "Kampen alle har ventet på!" i Flensborg

Om forestillingen

De to tennissururer DON McEnroe (Jannik Elkær) og Björn GNU (Kristoffer Louis Andrup Pedersen) står endnu engang over for hinanden i den ultimative og altafgørende duel, alle har ventet på.

Træningen har været hård og umenneskelig, for intet står højere end ønsket om at vinde. Med alt fra fingerstrikk til tango-wrestling, beskidte tricks og 80'er look kæmper de to rivaler en nervepirrende kamp om at kunne dømme den anden ude. Men hvem kæmper man i virkeligheden mod?

DON og GNU er tilbage og tager publikum med på en actionfyldt, sveddryppende og poetisk jagt på sandheden om ægte kampånd. Med slapstick komik og dans forsøger de to

antihelte, at vikle sig ud af det net, de selv har fået rodet sig ind i.

Forestillingen er uden ord og varer 60 minutter.

Billetter

Billetter fås via www.ssf-billetter.de, tlf. +49 461 14408125, SSFs sekretariat (https://syfo.de/regional), Aktivitetshuset, Norderstr. 49, Flensborg, sh:z Ticketcenter, Nikolaistr. 7, Flensborg, Reisebüro Peelwatt, Marie-Curie-Ring 39, Flensborg og ved indgangen.

Arrangør er Sydslesvigsk Forening (SSF) og Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger (SDU).



25. SEPTEMBER



Generalsekretærens sidste møde i Hovedstyrelsen

Tirsdag aften holdt SSF Hovedstyrelse møde i Ejderhuset i Bydelstorp. Det var det sidste af slagsen for generalsekretær Jens A. Christiansen. I det mindste i den nuværende arbejdsfunktion. For Jens A. Christiansen går som bekendt på pension den 30. september. Lige inden holdes afskedsreceptionen, og derfor så medlemmerne af Hovedstyrelsen bort fra de store afskedsceremonier tirsdag aften. Til gengæld greb Jens A. Christiansen chancen til at se tilbage på årene i Hovedstyrelsen, som dengang for 25 år siden var det ansættende organ. Foruden tilbageblikket, der uddybes ved afskedsreceptionen, var der nok at tage af

på dagordenen. Det galt for eksempel formandens beretning, hvori Gitte Hougaard-Werner blandt andet kom ind på den kommende FUEN-kongres. Her er Jens A. Christiansen kandidat til præsidentposten. Foruden formandens beretning, var der også beretninger fra SSFs Teater- og Koncertudvalg samt fra Kulturudvalget. Desuden drøftede Hovedstyrelsens medlemmer Landsmødet 2025 og datoer for hovedstyrelsesmøderne i 2026. De holdes så med den nye generalsekretær Lasse Rodewald, men Jens A. Christiansen er altid velkommen som SSF-medlem. En fast del på dagsordenen er nemlig altid spørgetid for medlemmerne.



FOLKELIGT

Danevirke Museum lukker sit midlertidige besøgscenter



1. NOVEMBER

Foto: Danevirke Museum

Danevirke Museums midlertidige besøgscenter i landsbyen Dannewerk ved Slesvig lukkes pr. 1. november 2025. Siden foråret 2022 har museet holdt til i en pavillonbygning for at gøre plads til et nyt formidlingscenter om den historiske danske grænsevold.

Museumsadministrationen flytter til Slesvighus i Slesvig for at kunne koncentrere sig fuldt ud om forberedelserne til genåbningen i foråret 2027, der bl.a. omfatter udviklingen af en helt ny udstilling. Museets for-

midlere tilbyder fortsat skoleprogrammer, rundvisninger og andre aktiviteter i den Arkæologiske Park i Dannewerk.

Siden kong Frederik X tog det første spadestik i oktober 2024, opføres umiddelbart ved Danevirke en bygning af Lundgaard & Tranberg Arkitekter fra København. Det nye formidlingscenter vil blandt andet rumme en permanent udstilling på ca. 700 kvadratmeter om Danevirkes 1500-årige historie, der udvikles i samarbejde med udstillingsproducenterne ART+COM

og Neo.Studios. Bygningen og udstillingen for ca. 15 millioner euro svarende til ca. 110 mio. kr. er doneret af de danske fonde A. P. Møller Fonden og Augustinus-Fonden til Sydslesvigsk Forening. Driften af museet støttes af Kongeriget Danmark og den tyske delstat Slesvig-Holsten.

Foto

Den nye bygning opføres umiddelbar ved det historiske forsvarsværk. I baggrunden ses det hidtidige besøgscenter.

Flensborg Roklubs kajakhold på langtur i vadehavet



En succes blev gentaget, da kajakroere fra Flensborg Roklub forleden var på langtur i Vadehavet.

Roerne er alle tre havkajakinstruktører i klubben, og efter en vellykket vadehavstur for to år siden besluttede de sig for at gentage succesen – dog denne gang med en lidt længere tur inklusive overnatning. Således drog de tre afsted fra færgehavnen Slutsil til halligen Hoge og øen Amrum retur. Turen på omkring 60 kilometer i alt blev gennemført fra fredag den 8. til søndag den 10. august.

Vejforhold

For en roklub fra østkysten er det anderledes at tage på tur i Vadehavet. Tidevandet med ebbe og flod spiller en stor rolle. Samtidig bød turen på forholdsvis meget modvind (4 bft) og vindstød, hvilket førte til bølger på op til 1 meters højde. Strøm, vind og bølger betyder, at den slags ture kun bør tages af roere med erfaring og kondition – og at de har forstand på navigation i kajak.

Således var deltagerne udfordret, men samtidig beretter de om en helt fantastisk oplevelse.

Ruten fulgte for det meste de officielle sejltrejser gennem Vadehavet. Undervejs var de flere kilometer væk fra den nærmeste hallig eller ø. Det betød, at de "kun" så vandfladen/bølger, horisonten og himlen. Det eneste, de kunne spotte derude, var vindmøller og varfter som små streger og pletter, der kunne bruges til pejling og navigation. Det gjorde oplevelsen til noget unikt – sammenligneligt med at ro gennem en blå ørken. En krævende tur, både for kroppen og for koncentrationen, men på den anden side afslappende for sanserne.

Teltplads

På halligen Hoge slog gruppen teltene op på lystbådehavens lille campingplads, hvor de lavede mad på kogeapparat, nød

udsigten og snakkede med andre kajakrejsende og lystbådssejlere.

Dagen efter drog to videre til Amrum, mens den tredje hvilede sig på Hoge imens. Turen bød på mindre blæst og en del sol. Da de to ankom til Amrum, var der tid til en gåtur gennem byen Vitdyn, hvor der blev spist en is og drukket en cola. Turens deltager beretter om en hyggelig tur, der bød på meget – blandt andet en overvældende følelse af at have nået et sted, der ligger 30 km væk fra kysten, kun ved hjælp af deres egne kroppe, mens de fleste andre måtte tage færgen. Flensborg Roklub agter at gentage succesen igen næste år. I den forbindelse håber de, at naboklubber fra DGI vil være med.



OPLEVELSE

ARRANGEMENTER

i Sydslesvig 2025-2026

september 2025



KULTUR

Clarice Assad Group



Fredag
19.09.2025 • 20:00

Flensborghus
Flensburg



Tennis



Torsdag
25.09.2025 • 19:30

Idrætshallen
Flensburg



Familieforestilling Sallys far



Lørdag
27.09.2025 • 16:00

Husumhus
Husum



Familiekoncert Katrine undersøger



Søndag
28.09.2025 • 11:00

Idrætshallen
Flensburg



Billetter • Abo ssf-billetten.de + 49 (0)461 - 14408 125

SSFs sekretariat (<https://syfo.de/regional>), Aktivitetshuset Norderstr. 49 FL,
sh:z Ticketcenter Nikolaistr. 7 FL, Reisebüro Peelwatt Marie-Curie-Ring 39 FL
eller ved indgangen



Maritimt loppemarked i Flensborg Yacht Club



På lørdag den 27. september, er der et privat maritimt loppemarked i klubbens bådahal. Som det forlød fra bestyrelsen, har en hel del sejlere meldt sig på banen, for at sælge udrustning, bådgrej, stort og småt til brug ombord. Og så er det jo godt med at få ryddet lidt op i garage eller kælder. Det kan udmærket ske, at gamle ting gør glæde andre steder. Klubbens juniorafdeling sørger for godt til ganen på denne dag og overskuddet herfra går direkte i deres kasse og er dermed til gavn for ungdomssejladsen i FYC. Det maritime loppetorv er berammet i tiden fra kl. 10 til 16 i lystbådehavnen Fahrensodde.

"Absegeln" til Flensborg

Sejlersæsonen går på hæld og på søndag den 28. september er der standerstrygning i FYC. Dog ikke kun dér, men også de sejlklubber ved fjordens bred er ude at sejle det såkaldte "Absegeln". Det er den gamle tradition at sejle ind til Flensborg Havn, vende i havnespidsen og drage ud til den hjemlige sejlklub, for at afslutte sæsonen. I FYC har festudvalget i denne anledning en lille forfriskning parat, formanden holder tale og standeren hales (stryges) ned fra den stor flagstang foran klubhuset.

LM i petanque: to mesterskabstitler til SdU



I weekenden blev DGI's landsmesterskaber i petanque afholdt hos StarPetanque i Bjerringbro - og SdU var naturligvis stærkt repræsenteret med deltagelse i både single-, double- og triplekonkurrencerne.

Succesfuld weekend i Bjerringbro

Det blev en succesfuld weekend for SdU, der kunne rejse hjem med hele to mesterskabstitler. I triplekonkurrencen sikrede holdet bestående af Mikel Heske, Andreas Creutzberg og Peter Ellekær sig en flot førsteplads og dermed titlen som landsmestre 2025. Mikel Heske og Andreas Creutzberg vandt desuden bronzemedaljen i doublekonkurrencen. Også i singleturneringen var SdU på sejrskurs, hvor Werner Schmidt spillede sig hele vejen til toppen og vandt konkurrencen - ligeledes med en overbevisende indsats.

SdU's resultater ved LM 2025 Triple

- Ute + Werner Schmidt, Rickert Christiansen - 9. plads (ud af 15 hold)
- Triple 2: Mikel Heske, Andreas Creutzberg, Peter Ellekær - 1. plads
- Double
- Double 1: Mikel Heske, Andreas Creutzberg - 3. plads (ud af 18 par)
- Double 2: Kerstien + Dierk Clausen - 10. plads
- Single
- Single 1: Werner Schmidt - 1. plads
- Single 2: Thilo L. Clausen - 9. plads (ud af 14 deltagere)

Sammenhold og sportslig styrke

Mesterskaberne bød ikke kun på flotte resultater, men også godt kammeratskab og høj sportslig kvalitet. Stort tillykke til vinderne og alle deltagere for en flot repræsentation af SdU ved årets landsmesterskaber!

Mandeklub "Mellemrum" for retten

Tekst og foto af Flemming Sten-toft

Mandeklubben "Mellemrum", der omfatter alle mænd over 60 eller pensionister og medlemmer af SSF, ventes dømt til succes i den kommende sæson 2025/2026. Klubben møder i retten i Sønderborg tirsdag den 16. september. Der er afgang med Feodora II fra Langballigå, Strandweg 5, 24977 Langballig, til Sønderborg kl. 11. Kl. 12:00 på Restaurant Colosseum, Sønder Havnegade 24, 6400 Sønderborg. Efter middagen (stegt flæsk) gælder besøget retten i Sønderborg. Og herefter vil de dømte og alle andre interesserede mænd mødes den tredje tirsdag i måneden til et spektakulært program, med besøg på spændende virksomheder. Bl.a. Flyvestation Ja-

gel, det danske generalkonsulat og Landdagen i Kiel.

Tirsdag den 21. oktober kl. 10: Besøg på Nordschrott i Flensborg.

Efterfølgende middag nede i byen.

Tirsdag den 18. november kl. 10: Besøg på "Dolleruper Destille." Bagefter spises på "Station L" i Langballe

Tirsdag den 20. januar 2026 kl. 10:

Besøg på Jaruplund Højskole, mindretallets højskole, som i disse dage fylder 75. Middag på stedet.

Tirsdag den 17. februar 2026 kl. 10:

Besøg hos "Taktisches Luftwaffengeschwader 51 "Immelmann" i Jagel. Om kampfly vil lette under besøget, vides ikke (endnu). Middag/frokost hos værterne.

Tirsdag den 17. marts 2026 kl.

10: Besøg på Dansk Generalkonsulat i 24937 Flensburg. Generalkonsul Anette Lind tager imod. Efterfølgende middag i byen.

Tirsdag den 21. april kl. 10: Dønevirke Museum.

Efter rundvisning en sandwich og muligheden for et slag mini-golf på den anden side af gaden.

Onsdag (!) den 27. maj kl. 10: Besøg i den slesvig-holstenske landdag i Kiel, sammen med "mandeklubben" i Grænseforeningen i Åbenrå. SSW-landdagsgruppen tager imod.

Tilmelding senest ugedagen før træf til preben.mogensen@ssw.de

Pris er 20,- Euro pr. gang.

Foto

Billedet er fra sidste sæsons møde hos orgelfabrikken Marcus & Søn i Aabenraa



Formiddag i bevægelsens tegn

Lørdag den 27. september forvandles Idrætshallen på Moltkestraße til et dansegulv fyldt med rytmer, energi og glæde. Her inviteres alle interesserede til en dobbelt-workshop med Zumba og Lady Styling - undervist af den erfarne instruktør Louise Als.

To workshops

Fra klokken 11.00 til 12.45 kan deltagerne glæde sig til to workshops, der både udfordrer kroppen og løfter humøret. Den første workshop står i Zumbaens tegn - en trænings-

form, der kombinerer latinsamerikanske rytmer med enkle ko-reografier. Her er målet ikke blot motion, men feststemning og sved på panden, mens musikken driver deltagerne frem. Derefter følger Lady Styling, hvor der sættes fokus på feminine bevægelser, udtryk og selvtilid. Med bløde, elegante trin får deltagerne mulighed for at udforske dansens æstetiske sider og samtidig styrke deres kropsbevidsthed. Bag undervisningen står Louise Als, der med mere end 20 års danseerfaring og næsten

15 år som Zumba-instruktør har skabt glæde og energi for utallige dansere. Hendes baggrund i salsa og rejser til Cuba har givet hende en særlig passion for rytmer, som hun brænder for at dele.

- Mit mål er altid, at folk går fra timen med sved på panden og et stort smil på læben, fortæller Louise Als.

Workshoppen koster 10 euro, og prisen inkluderer både frugt og vand. Tilmelding sker online via www.dgi.dk/202514554005 senest den 15. september.

27. SEPTEMBER



Nat i Naturen: En magisk aften under stjernerne på Tydal



Lørdag den 6. september blev en ganske særlig aften i Tydals smukke omgivelser, da 123 deltagere – både børn og voksne – mødtes til Nat i Naturen på

Spejdergården Tydal. Med soveposer, lejrball og godt humør markerede de afslutningen på sommerferien med en overnatning under åben himmel i tryk-

ge og hyggelige rammer.

Aktiviteter og eventyr i mørket

Aftenen bød på forskellige aktiviteter for både store og små. Deltagerne medbragte selv deres aftensmad, og der blev både grillet og lavet snobrød over de åbne bål. Her stod Karsten Thomsens ulvegruppe fra Sportskifte for 45 minutters underholdning.

Senere introducerede naturvejleder Bo fra Naturskolen i Marsken 30 interesserede lyttere til flagermusenes hemmelige verden. Deltagerne lærte ikke bare, hvordan man kan finde flagermus, men også hvordan

man kan høre dem, når detektoren tikker hurtigere og højere, jo tættere de kommer. Herefter blev alle sendt ud i skoven for selv at afprøve det i mørket, hvilket var en spændende oplevelse.

For dem med ekstra energi var der også orienteringsløb med seks poster. Med kort og lommelygter i hånden skulle deltagerne finde vej i mørket og besvare spørgsmål undervejs – en udfordrende og sjov måde at opleve naturen om natten. En anden populær aktivitet var discgolf med lys i kurvene og LED-frisbees. Det blev både sjovt og overraskende svært.

Nye og kendte ansigter

Arrangementet var en stor succes og blev af mange beskrevet som en oplevelse, der minde om familiecamping i Tydals trygge rammer. Det er også værd at bemærke, at cirka 35 % af deltagerne aldrig havde været på Tydal før. Det viser, at arrangementet ikke kun samlede gamle kendinge, men også tiltrak nye besøgende. Der er allerede planer om at gentage Nat i Naturen næste år. For når natur, fællesskab og nysgerrighed går hånd i hånd, skabes der minder, som varer længe efter soveposerne er pakket sammen.



OPLEVELSE

Uvejret satte en stopper, men oplevelserne fortsætter

SdUs årlige sommerlejr fik i år en uventet og ærgerlig afslutning. På grund af kraftigt uvejr måtte lejren afbrydes før tid, og deltagerne gik dermed glip af flere af de sjove oplevelser, som ellers kendetegner sommerlejren på Tydal. For at råde bod på den korte lejr har SdU nu planlagt en gensynsweekend for alle børn og unge, der deltog på

årets sommerlejr.

Hyggen genoptages

Gensynsweekenden finder sted den 28.-30. november i Sortevs Børne- og Ungdomshus i Flensborg, og deltagelsen er gratis for alle tidligere sommerlejrdeleger.

-Vi vil gerne give børnene chancen for at fortsætte dér, hvor

vi så brat måtte stoppe. Derfor glæder vi os til at samle alle igen, denne gang til en weekend fyldt med hygge, fællesskab og gode oplevelser, fortæller SdUs ungekoordinator Nina Weissbeck. SdU sender samtidig en stor tak til både forældre og børn for deres fleksibilitet og forståelse i forbindelse med den uventede afslutning af sommerlejren.

Praktisk info

Alle, der deltog i årets sommerlejr, er automatisk inviteret til gensynsweekenden. Har man som forælder endnu ikke modtaget information, kan man kontakte ungekoordinator Nina på Nina@sdu.de.

SdU og sommerlejrteamet ser frem til at genoptage fællesskabet, denne gang uden uvejr,

men med masser af gode minder i vente.

Og selvom sommerlejren blev den korteste i historien, nåede børnene heldigvis at få en række sjove og hyggelige oplevelser sammen. Nogle af dem kan ses på billederne herunder.



SOMMERLEJR

